

Τζιαρναούτζ, πολίχνιον, περι τέταρ-  
τόν που ὥρας ἀπέχον τοῦ Προύτου ποτα-  
μοῦ, καθεδρα τῆς ἐστραϊκῆς διοικήσεως  
τοῦ ὑποχωρηθέντος τῷ Εστραίχ Μολδό-  
βης μέρους.

## Νόμοῦ Ρουμουνικοῦ ἀγροῦ ὑπονομοί.

Πρὸς δυσμὰς τοῦ μεσημβριοῦ μέ-  
ρους τῆς Μολδόβης ὁ Ρουμουνικὸς ἀγρὸς  
παρὰ τὸν Ἰστρον ἐξήπλωται κατὰ μῆκος,  
ὃ καὶ Βουργαρίας ἐκ νότου ὁρίζεται, βορ-  
ρῆθεν ἔχων τὸ Αρδὲλ καὶ ἐκ δυσμῶν τὸν  
Ἰστρον πάλιν καὶ τὸ Μπανάτ· ὁ γὰρ Ἰστρος  
ὁ ὁρίζων ἐκ μέσης ἡμέρας τὸν Ρουμου-  
νικὸν ἀγρὸν, τύξον μεγάλου κύκλου σχη-  
ματίζει ἐνταῦθα. Ἀρχόμενοι οὖν ἐξ ἑῶ  
καὶ πρὸς ἐσπέραν βαδίζοντες, ἔχομεν τοὺς  
ἐφεξῆς ἑπτακαίδεκα ὑπονομοὺς. Οκυρίως  
Ρουμουνικὸς ἀγρὸς διαιρεῖται ἐς ἄνω καὶ  
κάτω ἀγρόν.

*Εν τῷ κάτω ἀγρῷ.*

*Ρίμνικον.*

*Ρίμνικον ἢ σλάμ Ρίμνικον, ὑπονομοὺς ἔχων πρὸς ἕω, τὴν Μολδόβην, πρὸς βορρᾶν, τὸ Αρδὲλ, πρὸς νότον, τὸν τόπον τῆς Μπραϊλῆς, καὶ πρὸς δυσμᾶς, τὸν ἐφεξῆς ὑπονομόν.*

*Φοκσάν, πόλις, οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν.*

*Ρίμνικον, κωμόπολις ἐν ἀριστερᾷ ὀμωνύμου ἀλμυροῦ ποταμίου, ἐν πεδιάδι, ἐν τῇ εἰς Ρουσσίαν μεγάλη ὕδῳ.*

*Μπουζέον.*

*Ο ὑπονομὸς οὗτος ἔχει πρὸς βορρᾶν τὸ Αρδὲλ, πρὸς ἕω τὸν ὑπονομόν Ρίμνικον, πρὸς νότον, τὸν ὑπονομόν Ιαλομίτζαν καὶ πρὸς δυσμᾶς, τὸν ὑπονομόν Σακογέν.*

*Μπουζέον, πόλις, ἐπισκοπῆ, οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν, παρὰ τὸν ὀμώνυμον ποταμόν ἐν δεξιᾷ.*

*Σεκογέν.*

*Υπονομὸς, ἔχων πρὸς δυσμᾶς, τὸν*

πραχολικόν ὑπονομόν, πρὸς νότον, τὸν Ια-  
λομίτζαν ὑπονομόν, καὶ πρὸς βορρᾶν, τὸ  
Αρδέλ.

Μπούκοβον, κώμη, κατοικητήριον  
τῶν ὑπονομαρχῶν, ἐπὶ εὐμορφοτάτης πε-  
διάδος κειμένη, ἔχουσα πρὸ αὐτῆς ὀνο-  
μαστὴς διὰ τὴν εὐοινίαν ἀμπελορρύχαις.

### Π ρ ᾶ χ ο β α.

Υπονομός, ἔχων πρὸς δυσμὰς Δυμ-  
ποβίτζαν ὑπονομόν, πρὸς νότον, Γλφο-  
βον ὑπονομόν, καὶ πρὸς βορρᾶν τὸ Αρδέλ.

Πλοέστ, πόλις, ἐπὶ εὐμόρφου πεδιά-  
δος, παρὰ τὸν ῥέοντα Δύμποβ, ἡμίσειαν  
ὥραν περίπου τοῦ Μπουκόβου ἀφιστα-  
μένη. Ἐνταῦθα κατοικοῦσιν οἱ ὑπονο-  
μάρχαι. Τὸ Πλοέστ ἢ τρίτη πόλις ἐστὶ  
τοῦ Ρουμουνικοῦ ἀγροῦ.

Τεργοσιόρα, κωμόπολις, οὐ πόρρω  
τοῦ Πλοέστ.

Κύμπινα (πρόφερε τὸ κ ὡς πρὸ τοῦ α),  
κωμόπολις, ἀποδήκη τῶν ἀπὸ Πρασσόβ  
ἐς τὸν Ρουμουνικὸν ἀγρὸν ἀφικνουμένων  
ἐμπορικῶν φορτίων.

### Ι α λ ο υ μ ί τ ζ α .

Υπομὸς, ἔχων πρὸς βορρᾶν, τοὺς ἑπονομοὺς Μπουζέον καὶ Σεκογὲν, πρὸς νότον καὶ ἔω, τὸν Ιστρον καὶ τὸν ἑπονομὸν Ρίμνικον, πρὸς δυσμᾶς, τὸν ἑπονομὸν Ιλφοβον. Κατοικεῖται ὑπ' ὀλίγων ἀνδρώπων, βόσκεται δὲ ὑπὸ πολλῶν ζώων.

Οράσσιδὲ Φλὸτ, κώμη, οὐ πύρρῳ τοῦ στόματος τῆς Ιαλουμίτζης, πόλις ποτὲ ἀξιόλογος διὰ τὸ ἐμπόριον.

Ουρτζιάν, κώμη, οἰκητήριον τῶν ἑπονομαρχῶν.

### Ι λ φ ο β ο ν .

Υπονομὸς, ἀνήκων ὀπλείων τῷ κάτω ἀγρῷ, καὶ ὀ ἐλάσσων ὀ πρὸς δυσμᾶς τῶν ἐν βουκουρεστίῳ ἡγεμονείων κείμενος, τῷ ἄνω.

Μπουκουρέστ, χαρᾶς πόλιν μεδερ-μηνευομένη σημαίνει ἡλέξις, πόλις μεγάλη καὶ πολυάνδρωπος, ἡ μείζων μετὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν τῆς εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας. Οἱ κάτοικοι αὐτῆς ὑπὲρ τὰς ὀγδοῖκοντα χιλιάδας, καὶ ἑπομένως ὑπὲρ

τὸ διπλάσιον τῶν κατοίκων τοῦ *Ες*, τῆς μητροπόλεως τῆς *Μολδούβης*, καὶ ἡ πρώτη τῆς *Ρουμανίας*. *Ρέει* δι' αὐτῆς ποταμὸς *Δυμποβίτσα*, καὶ ἡ καθ' αὐτὸ πόλις ἐν ἀριστερᾷ κεῖται, τὰ δὲ νέα ἡγεμονεῖα καὶ ἡ μητρόπολις, ἐπὶ λόφου κειμένη καὶ δέσιν ἔχουσα οὕτως ὠραιοτάτην, ὑπερκειμένη, καὶ ἐν τῷ μέσῳ πῶς κειμένη τῆς πόλεως, ἐν δεξιᾷ εἰσί. *Κεῖται* τὸ *Μπουκουρέστ* ἐν πεδιάδι μεγάλη ἄγχις *Ιστου* ἐκτεινομένη. *Ἐκτίθη* αὕτη ἡ πόλις παρὰ τοῦ *Μιρζα βοεβόδα* περὶ τὸ τέλος τῆς δεκάτης τετάρτης ἑκατονταετηρίδος καὶ μέχρι τοῦ τέλους τῆς προπαρελδούσης, ἐν ταῦτα ἐχείμαζον μόνον οἱ ἡγεμόνες, *Δερίζοντες* ἐν *Τυργοβίστῳ*, τοποθεσίαν πολὺ κρείσσω καὶ χαριεστέραν ἔχοντι. *Μετὰ* ταῦτα δὲ καὶ χειμάζουσι καὶ *Δερίζουσιν* ἐνταῦτα, ἐγκαταλιπόντες παντάπασι τὸ *Τυργόβιστον*. *Ἐκτισται* δὲ καὶ τὸ *Μπουκουρέστ* ὡς περ καὶ τὸ *Ες*, καὶ ἔστρωνται κακῶς ἄμφω αἱ πόλεις δοκοῖς, ὥστε, ὑγροῦ χειμῶνος καὶ *Δέρους* ἐν ὑετοῖς, *πη-*

λοῦ γέμειν τὰ πάντα καὶ ὑπαρύτητος. Αφθονία καὶ εὐδηνία τῶν πρὸς τὸ ζῆν ἐνταῦθα πολὺ μείζων, ἥπερ ἐν Ἐς· καὶ ὁ ἄρτος καθαρότερος καὶ εὐωνότερος. Καθολοῦ πάντα τὰ ἐδώδιμα εὐδηνότερα, ἥπερ ἐν ἑτέρα τινὶ πόλει τῆς Ευρώπης. Ευκραεστερου δὲ τοῦ κλίματος ἐνταῦθα ὄντος, ἥπερ ἐν Ἐς, καὶ καρπὸι πλείους καὶ καλλίους εἰσὶν ἐνταῦθα, καὶ λάχανα ἐν τοῖς πρατηρίοις πολυειδέστερα καὶ ἀφθνότερα, καὶ πολὺ εὐωνότερα. Κρόμμα, πράσσα, σκόροδα, θριδακίνας, σπανύκια, σεῦτλα κρόμβας, πικραλίδας, σέλιννα, δαυκοὺς, γογγύλας, κολοκύνθας, καὶ τὰ λοιπὰ, πάμπολλα καὶ ἀγκαλίδα ὄλην εὐτελοῦς καὶ ἀσημάντου κέρματος, πρό τινων ἐνιαυτῶν ὅτε καὶ ἡμεῖς ἐκεῖ ἐσχολάζομεν, εἶχέτις πρίασθαι. Εἰσὶ δὲ καὶ μολδοβάνων οἱ ῥουμοῦνοι ἄρχοντες τῆς περὶ τὴν ἄγορὰν εὐπραγίας καὶ εὐδηνίας καὶ εὐωνίας προνοητικώτεροι. Ταρατέσθωσαν δὲ μηδύλως ῥουμοῦνοι ἀκούοντες. Καυχᾶσθαι μᾶλλον ἔδει τῷ ὀνόματι τοῦ ἔθνους, ἥπερ αἱ

σχύνεσθαι· αἰσχύνεσθωσαν δὲ, εἰ πάντως  
καὶ ἀφεύκτως καὶ αἰσχύνεσθαι θέλουσιν,  
ἀγροοῦντες ὅτι τὸ ῥουμοῦνος τοῦ σφετέρου  
ἔθνους ἐστὶν ὄνομα, καὶ μὴ δεχόμενοι  
τοῦτο, ἀλλοδαποὺς καὶ ἐπήλυδας ἑαυτοὺς  
ἀναφανδὸν δεικνύουσιν. Αἰσχυνέσθωσαν,  
μέλη εἶναι τοῦ ἔθνους τοῦ μεγάλου Τραϊ-  
ανοῦ αἰσχυνόμενοι ἀκούοντες.

Γεργίτζα, μικρὰ κωμόπολις ἐς Φο-  
κσὰν ἀπὸ Μπουκουρέστ πορευομένη.

Ε ν τ ω ἄ ν ω ἄ γ ρ ῶ .

Δ υ μ π ο β ί τ ζ α .

Υπονομὸς, ἔχων πρὸς ἑὼ Πράχοβαν,  
πρὸς μεσημβρίαν, Ιλφοβον, πρὸς δυσ-  
μὰς, Βλάσκαν, καὶ Μουστζέλον, καὶ πρὸς  
ἄρκτον, Αρδέλ.

Τυργόβιστον, πόλις, οἰκητήριον τῶν  
ὑπονομαρχῶν, μητρόπολις πάλαι τοῦ Ρου-  
μουνικοῦ ἀγροῦ, ἐπὶ τῆς Ιαλουμίτζης, ἐν  
δεξιᾷ, οὐ πόρῳ τῆς Δυμποβίτζης, ἐπὶ  
τῶν προπόδων τῶν Καρπαδίων, προκει-  
μενον πεδίου ἔχουσα χαριέστατον.

*Β λ ά σ κ α.*

Υπονομός, ἔχων πρὸς ἕω τὸ *Ιλφοβον* καὶ τὴν *Δυμποβίτζαν* τοὺς ὑπονομοὺς, πρὸς νότον, τὸν *Ιστρον*, πρὸς δυσμὰς, τὸ *Τελεορμάν*, καὶ πρὸς ἄρκτον, *Αρντζες* καὶ *Μουστζέλον*.

*Γκαέστ*, κώμη ὅπου κατοικοῦσιν οἱ ὑπονομάρχαι.

*Τ ε λ ε ο ρ μ ά ν.*

Υπονομός, περιοριζόμενος τῷ *Ιστρῳ* πρὸς νότον, τῷ ὑπονομῷ *Ολτῳ* πρὸς δυσμὰς, τῷ ὑπονομῷ *Αρντζες* πρὸς βορρῶν, καὶ πρὸς ἕω ἔχων τὴν *Βλάσκαν* καὶ τὸν τόπον τοῦ *Γκιουργκίοβου*.

*Ρουσιδεβέδε*, κωμόπολις, οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν, ἐπὶ τοῦ ῥέματος *Βέδε*.

*Μ ο υ σ τ ζ έ λ ο ν.*

Υπονομός ὄρεινός, ἔχων πρὸς ἄρκτον, τὸ *Αρδελ*, πρὸς ἕω, *Δυμποβίτζαν* ὑπονομόν, πρὸς νότον, τοὺς τῆς *Βλάσκης*, καὶ *Αρντζες*, καὶ πρὸς δυσμὰς τὸν τοῦ *Αρντζες*.

*Κυμπουλλούγγ* (πρόφερε τὸ κ ῶ σ π ρ ῶ

τοῦ α, ὡς καὶ ἡ κύπριοι προφέρουσι τὸ κίριος), κωμόπολις, οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν, ἡ πρώτη καθεδρα τοῦ μέλανος βοεβόδα καὶ μητρόπολις τοῦ Ρουμουνικοῦ ἀγροῦ.

### Α ρ ν τ ζ ε ς.

Υπονομὸς, ἐγγίζων πρὸς βορρῶν τῷ Ἀρδὲλ, πρὸς δυσμᾶς, τῇ Βούλτζη, καὶ τῷ ποταμῷ Ολτῶ, πρὸς νότον, τοῖς ὑπονομοῖς Ἀρντζες καὶ Τελεορμάν.

Πιτῆστ, πόλις ἐπὶ χαριεστύτης πεδιάδος κειμένη, οὐ πόρρω τοῦ ποταμοῦ Ἀρντζες, οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν.

Κούρτη ντὲ Ἀρντζες, κωμόπολις, δευτέρα καθεδρα τοῦ μέλανος βοεβόδα, ὅπου καὶ ἐτάφη.

### Ο λ τ ο ς

Υπονομὸς, τῷ ὁμωνύμῳ ποταμῷ πρὸς δυσμᾶς ὀριζόμενος, τῷ τόπῳ τοῦ Τούρνου πρὸς νότον, τῷ Τελεορμάν πρὸς ἔω, καὶ τῷ Ἀρντζες ὑπονομῷ πρὸς βορρῶν.

Σλάτινα, κωμόπολις μεγάλη, ἐν ὀριστερᾷ τοῦ Ολτου.

Υπερόλτιοι ὑπονομοί τοῦ Ρουμου-  
νικκοῦ ἀγροῦ.

**Β ο ὑ λ τ ζ α.**

Υπονομός, ἐγγίζων ἐξ ἄρκτου, τῷ  
Αρδέλ, ἐκ νότου, τῷ Ντόλτζ, καὶ τῷ  
Γκόρτζ, καὶ ἐξ ἔω, τῷ Ρωμανάτζ.

Ρίμνικον, κωμόπολις ἐπὶ τῇ ὄχθῃ τοῦ  
Ολοῦ, πρώτη ἐπισκοπὴ τοῦ Ρουμου-  
νικοῦ ἀγροῦ, οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν.

**Ρ ω μ α ν ἄ τ ζ.**

Υπονομός, ἐπτεινόμενος ὑπὸ τὴν  
Βούλτζαν ἀντικρὺ τῆς Σλατινης, ἄχρος  
Ιστρου, ἀντικρὺ τῆς Νικοπόλεως.

Καρακάλ, κωμόπολις, οἰκητήριον τῶν  
ὑπονομαρχῶν.

Ισλάς, κώμη, ἀγορὰ, ἀλαταποδήκη,  
ἀντικρὺ Νικοπόλεως.

**Ν τ ὀ λ τ ζ.**

Υπονομός μικρός, ἔχων ἐξ ἄρκτου  
Βούλτζαν καὶ Γκόρτζ, ἐξ ἔω, Ρωμανάτζ,  
ἐκ δυσμῶν, Μεχενντίντζ, καὶ ἐκ νότου  
τὸν Ιστρον.

Κραιόβα, πλησίον τοῦ Ζύου ποταμοῦ, ἐν ἀριστερᾷ κειμένη, καθεδρὰ ποτὲ τοῦ Μπάνου, νῦν τοῦ ἐπιτρόπου αὐτοῦ, ὅς τις πέμπεται ἐνταῦθα παρὰ τοῦ βοεβόδα· οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν. Ἡ Κραιόβα ἀπεριτείχιστός ἐστι πόλις, ὥσπερ καὶ πᾶσαι αἱ τοῦ Ρουμουνικοῦ ἀγροῦ καὶ τῆς Μολδόβης.

### Γ κ ό ρ τ ζ.

Υπονομός, ὅς τις καὶ ἄνω Ζύος ὀνομάζεται, πρὸς ἀντιδιαστολὴν τοῦ κάτω Ζύου τοῦ Ντόλτζ, ἔχει πρὸς Ἀρκτον, τὸ Ἀρδὲλ, πρὸς δυσμᾶς, τὸ Μπανὰτ, πρὸς νότον τὸ Μεχενντίντζ καὶ πρὸς ἑώ, τὴν Βοῦλτζαν.

Τιργοζύουλουϊ, κωμόπολις μικρὰ, ὅσοι κατοικοῦσιν οἱ ὑπονομάρχαι.

### Μ ε χ ε ν ν τ ί ν τ ζ.

Υπονομός, τὸ δυτικώτατον τοῦ Ρουμουνικοῦ ἀγροῦ ἐπέχων, καὶ τῷ Ἰστρω Σερβίας καὶ Βουργαρίας ἐκ δυσμῶν καὶ νότου ὀριζόμενος, καὶ ἔχων πρὸς ἑώ, τὸ Ντόλτζ,

πρὸς βορρᾶν, τὸ Γκὸρτζ, καὶ πρὸς δυσμᾶς ἔτι τὸν τόπον τῆς Ορσόβης καὶ τὸ τεμεσβαρικὸν Μπανάτ.

Τζερνέτζ, κώμη οὐ πύρῳ Δανουβίου καὶ Ορσόβης, οἰκητήριον τῶν ὑπονομαρχῶν.

Οὐ πολὺ μακρὰν τῆς κώμης ταύτης καὶ ὁ πύργος ἔκειτο Σεβερίνος ἢ φρούριον, καὶ ἡ ξυλίνη γέφυρα τοῦ αὐτοκράτορος Κωνσταντίνου τοῦ μεγάλου, ὅτινα ἐκτίσθησαν, ὡς ἔοικε, παρὰ Σεβήρου ἐπὶ γούδους στρατεύοντος, καὶ ἐκλήθη ὁ τόπος Σεβερίνον, ἀπενεμήθησαν δ' ἔπειτα τῷ μεγάλῳ Κωνσταντίνῳ αὐτοκράτορι ἀναγορευθέντι. Ἦν ὁ πύργος τὸ πάλαι οἰκητήριον τῶν Μπάνων.

Κύμπον Σεβερίνουλοῦ, (πρόφερε τὸ κύμπον, ὡς τὸ Κύπινα), κώμη ἐν ἀρχῇ πεδίου κειμένη παρὰ τὸν εἰρημένον πύργον.

Στρεχάια, ὠχυρωμένον μοναστήριον, ἐπὶ τινος λόφου κτισθὲν ὑπὸ τοῦ περιφήμου Μιχαὴλ βοεβόδα, οἶκημα αὐτῷ ὅτε τὴν χώραν διώκει πρὶν ἡγεμόνα γενέσθαι.

*Ενταῦθα εἰσὶ καὶ οἱ καταρράκται τοῦ  
Ιστρου ἀναμεταξὺ Βιδινίου καὶ τῆς ἐν Σερ-  
βία Παλάνκης.*

## *Τόποι τῶν Τύρκων.*

### *Ορσοβα.*

*Φρούριον καὶ ὁ περικείμενος τόπος,  
ἀναμεταξὺ τῶν δύο Μπανατίων, παρὰ τὸν  
ποταμὸν Τζέρναν, τὸ ὄριον τῶν Μπανα-  
τίων. Ἡ παλαιὰ Ορσοβα ἐστὶν ἐπὶ τῆς  
ὄχθης τοῦ Ιστρου, τῷ ἐστραϊκῷ οἴκῳ ἀνή-  
κουσα· ἡ νέα ἐπὶ νήσου προκειμένης, ἣτις  
καὶ φρούριον δυσάλωτον ἐστί.*

### *Τοῦρνον.*

*Κεῖται ὁ τόπος οὗτος ἀναμεταξὺ τῶν  
ἐπονομῶν Ολτου καὶ Τελεορμᾶν καὶ Ιστρου  
καὶ ποταμοῦ Ολτου, ὅπου εἰσὶ καὶ κῶμαι  
ρουμουναί.*

*Τοῦρνον, κωμόπολις, φρούριον ἐν τῇ  
ἐκβολῇ τοῦ Ολτου κείμενον.*

### Γκιούργκιοβον.

Τόπος, πολὺ μείζων τοῦ ἄνωτέρω μετὰ πολλῶν ρουμουνικῶν κωμῶν.

Γκιούργκιοβον, κωμόπολις καὶ φρούριον ὀχυρὸν, περίφημον διὰ τὰς μεγάλας αἱματοχυσίας ἐν τοῖς παρελθούσι πολέμοις. *Κεῖται ἄντικρὺ τοῦ Ρουκτζιούκ. Ἀπέχει τοῦ Μπουκουρέστ δυοκαίδεκα ὥρας.*

### Μπραῖλα.

Τόπος ἀναμεταξὺ τοῦ Ρουμουνικοῦ ἀγροῦ καὶ τῆς Μολδόβης καὶ τοῦ Ιστρου.

Μπραῖλα, πόλις, φρούριον ἐπὶ τοῦ Ιστρου, πάλαι πολὺ ἐμπορικωτέρα ἢ νῦν, πάντως διὰ τὴν ἀταξίαν καὶ ἀπειθείαν καὶ αὐθάδειαν τῶν κατοίκων, ὑφ' ὧν καὶ τὸ οὐ πόρρω ἀφιστάμενον Γαλάτζ πολὺ ἐπιρραΐζεται, καὶ ἦν ἂν, ἄνευ τῆς ἀταξίας αὐτῶν, πολὺ ἐμπορικώτερον καὶ πολὺ πολυανδρωπότερον.

Οὐκ ἂν εἶη ἄπο σκοποῦ τῷ ἀναγινώσκοντι προσδεῖναι ἐνταῦθα, μετὰ τὴν τῆς ἐξῆς καὶ μεσημβρινῆς Ρουμουνίας ἐς ὑπο-

νομοὺς ὑποδιαίρεσιν, ἥπερ ἐς εὐκολίαν συν-  
 τείνει τῆς τῶν νόμων διοικήσεως, καὶ τῆς  
 παραλαβῆς τῆς ἐπὶ ταύτῃ δαπάνης, ἣν κοι-  
 νῶς οἱ κάτοικοι ἐκάστης ἐπικρατείας, ὡς  
 μέλη τινὸς ὅλου συντηρητέου, ἀναδέχε-  
 σθαι ὀφείλουσι· καὶ ὁ ἄρχων μετὰ τῶν αὐ-  
 τοῦ ὑπηρετῶν προσδιορίζει τὸ ὅλον ἀναλό-  
 γως τῇ χρείᾳ τοῦ τύπου, καὶ διανέμει τὸ  
 καταβλητέον ἐκάστη κοινότητι ἢ συνοικίᾳ,  
 τῇ συνεισφορικῇ δυνάμει ταύτης ἀνάλογον.  
 Οὗτός ἐστιν ὁ ὀνομαζόμενος φόρος, ὃν οἱ  
 ὑπονομάρχαι, οἷς ἐπιτέτραπται ἡ διοίκη-  
 σις τῶν ὑπονομιῶν, συλλέγουσι καὶ τῷ ἡγε-  
 μονικῷ Δυσαυρῷ πέμπουσιν. Ἔστι δὲ καὶ  
 ἕτέρα τῇ ἡγεμονίᾳ πρῶσοδος ἐκ τῶν λεγο-  
 μένων τελῶν προσγυνομένη, ἕπερ ἰδίως  
 τῷ ἡγεμόνι ἀνήκουσι τῆς τοῦ ἡγεμονικοῦ  
 οἴκου δαπάνης ἔνεκα. Τέλη δὲ εἰσι τὰ τε-  
 ταγμένα καὶ συλλεγόμενα χρήματα ἐκ τῶν  
 προβάτων, τοῦ ἄλατος, τῶν συῶν, τῶν  
 ἐσμῶν ἢ κυψελῶν, τοῦ οἴνου καὶ τῶν ἐξα-  
 γωγῶν καὶ ἐσαγωγῶν τῶν ἐμπορικῶν φόρ-  
 των. Ἔστι δὲ εἰσι καὶ ἕτερά τινα χρήματα

λόγω φόρου ἢ τελῶν, δι' ἑτέρας χρείας συλλεγόμενα, ἦττον ἀξιόλογα. Ταῦτα τὰ τέλη πιπρασκόμενα, ἐν τινι δωματίῳ τῶν ἡγεμονείων, δημοσία διὰ κήρυκος ἀποκηρύττονται καὶ τοῖς τιμηουλοῦσιν ἢ πλειστηριάζουσι προσκρίνονται. Κόμματα δὲ ἀρχόντων καὶ ἄλλων τελεμπύρων, τὰ πολλὰ, ἐν τῇ ἀποκηρύξει ὠνοῦται τὰ τέλη, καὶ ἐμπορία τίς ἐστὶν αὕτη, τελωνία καδόλου κεκλημένη, ἰδιαίτερον δὲ τελωνία ἢ χρημάτων ἐκ τῶν ἐμπορικῶν φορτίων ἐξαγομένων ἢ εἰσαγομένων παραλαβή.

Ἦν δὲ καὶ τῶν φόρων ἢ προσδιόρισις καὶ ὁ συλλεκτικὸς τρόπος ἄλλοτε ἄλλως διαταττόμενα· ἀλλὰ τ' ἄλλα μὲν εἰσῶν, τὰ δὲ οὐ πάνυ πρόην φορικὰ διατεταγμένα ἐκτεδείσθωσαν ἐπιτετμημένως ἐνταῦθα, τοῖς περιέρχοις σύντομος καὶ ἀκριβής, ὡς οἶον τε, περίληψις τοῦ πράγματος ἐσόμενα. Προειρήσθωσαν δὲ ἐνταῦθα, ἃ συντείνει ἐς ἀκριβεστέραν τῶν τε φόρων καὶ τῶν τελῶν ἔννοιαν. Μετὰ τὴν ἤδη πρὸ τεσσαράκοντα ἐνιαυτῶν ἀναμεταξὺ Ρουσίας

καὶ Τυρκίας γενομένην εἰρήνην, ὑπεχωρή-  
 θησαν τῷ ἐστραϊκῷ οἴκῳ οἱ δύο βύρειοι  
 καὶ μεγάλοι ὑπονομοὶ τῆς Μολδόβης, ὁ  
 τῆς Σουτζιάβης λέγω καὶ τοῦ Τζιαρναούτζ,  
 ἐκτός τινων μικρῶν μερῶν, συμμεινάντων  
 τῇ Μολδόβῃ, καὶ τοὺς προειρημένους ὑπο-  
 νομοὺς ποιοῦντων. Τουτωνὶ τῶν λειψά-  
 νων τῶν δύο μεγάλων ὑπονομῶν καὶ τῶν  
 ἐπιλοίπων, ὡς ἄρτι ἐκτέθεινται, ἐκτὸς τοῦ  
 ὑπονομοῦ τοῦ Χοτίν, πρὸ ἑκατὸν ἤδη ἐνι-  
 αυτῶν καὶ ἐπέκεινα, ἐκλείψαντος τῇ Μολδό-  
 βῃ, καὶ τῆς κυρίως Μπασσαραβίας καὶ τοῦ  
 Τύγιν μετὰ τῶν πέριξ, οἱ ὑποτελεῖς μόνον  
 (πολλοὶ γάρ εἰσι καὶ οἱ ἀτελεῖς μετὰ τινα  
 χρόνον) ἐς τρισκαίδεκα μυριάδας οἰκαρ-  
 χῶν συνεποσοῦντο περίπου. Ο ἐπιτετα-  
 γμένος αὐτοῖς φόρος, κατὰ τὴν τοῦ Γρη-  
 γορίου Γκίκα διαταγὴν, διεμερίζετο ἐς  
 ὀκτὼ μηνιαῖα μέρη, σφέρτα ῥουμουνιστί  
 ὀνομαζόμενα, ἕκαστον ἀνὰ ἑξήκοντα χι-  
 λιάδας ἀργυρίων (γροσίων), οὔπερ ἐκύστου  
 ἢ ἀξία πεμπτημίριόν που ἦν τηνικαῦτα  
 ὀλλανδικοῦ γρουσίου, νῦν δὲ, πεντεκαίδεκα

τημόριον· ἔτι δὲ καὶ ἐς μίαν τετραμηνιαίαν  
 συνεισφορὰν, ὡς ἐκουσίαν τάχα, συναν-  
 τίληψιν (ἀζιουτουρίντζαν ρουμουνιστι)  
 ὀνομαζομένην, τριακοσίων χιλιάδων ἀρ-  
 γυρίων. Οὗτος ὁ φόρος ὁ ἐτήσιος ἐτελεῖτο  
 ὑπὸ τῶν ὑποφόρων κατοίκων τῷ ἡγεμόνι  
 τῶν ἀναλωμάτων ἕνεκα, οἷς ἡ χώρα ἦν ὑπο-  
 κειμένη. Τὰ δὲ τέλη ἰδία πρόσοδος ἦν τῷ  
 ἡγεμόνι. Ἐξαιρετέον ἐκ τῶν ὑπονομιῶν  
 τὸ Μπουτοσιάν, οὗπερ ὑπονομοῦ ὁ φόρος  
 ἀνήκει καὶ ἀνήκει τῇ δόμνῃ, ὡς καὶ ὁ φόρος  
 τῶν αἰγυπτίων, ὅς ἐξ ἀργυρίου καὶ ψηγμά-  
 των χρυσῶν, ἐν ποταμοῖς συλλεγομένων,  
 συνίσταται· καὶ τὰ προσγινόμενα τῇ δό-  
 μνῃ ἀργύρια ἦσαν περὶ τὰς εἴκοσι μυριά-  
 δας. Τὰ δὲ τῆς ἡγεμονίας ἀναλώματα, ἃ  
 ἐτήσιας φόρος ἐστίν, ὁ διδόμενος κατ' ἔτος  
 τῷ σουλτάνῳ τῶν τούρκων, καὶ ὅσα ἕτερα  
 τεταγμένα ἐστὶ κατ' ἔτος, τῇ ὀθωμανικῇ  
 πύλῃ προσφέρεσθαι· ἔτι δὲ ἡ δαπάνη τῶν  
 σταδμῶν, τὸ μηνιαῖον διδόμενον τοῖς τη-  
 βενοφόροις ἀντ' ἀτελῶν κατοίκων εἰς ὑπη-  
 ρεσίαν, ἐκάστῳ ἀνὰ δύο ἀργύρια τὸν μῆνα

(οἱ ἀνώτεροι τῷ βασιμῷ τηβενοφόροι, πλείω ἔχουσι καὶ τὰ μηνιαίως διδόμενα), καὶ ἕτε-  
 ραί τινες δαπάναι τοῦ θησαυροῦ. Οἱ δὲ  
 μισθοὶ τῶν ἐνεργῶν ὑπηρετῶν ἢ ἀρχόντων  
 καὶ τῶν ὑπονομαρχῶν, καὶ ἕτερα λόγῳ  
 ἀρωγῆς, ἢ ἐλέους διδόμενα, ἐξ ἑτέρας προ-  
 σόδου λαμβάνονται, ἢ τις ἐστὶν αὕτη.  
 Ἐκαστος ὑποφόρος προσυποτελεῖ καὶ τρία  
 ὄγδοα τοῦ ἐτησίως οἱ τεταγμένου φόρου.  
 Ἐτέρα τις πρόσοδος ἐστὶ καὶ ἡ πρόσοδος  
 τοῦ ἐλέους.

Ἀλέξανδρος Μορούζης ἡγεμὼν, ἐλθὼν  
 τὸ δεύτερον, ἐς Μολδόβην, ἐς τέτταρα τε-  
 λείσθαι τὸν φόρον ἐπέταξε τριμηνιαῖα,  
 προσδιορίσας αὐτὸν ἐς τὴν ἐφεξῆς ποσό-  
 τητα, ἢ προστιθεμένων καὶ τῶν τελῶν,  
 οἷς οἱ τηβενοφόροι οὐχ ὑπόκεινται,

Φόρος . . . . .	1650000
Τέλη	
προβάτων, ἀνὰ ἰ· ἀργυρίου . . .	120000
μελισσῶν καὶ συῶν, ἀνὰ εἰ . . .	130000
οἴνου, ἀνὰ δ'· ἐς τὸ μέτρον . . .	300000
άλυκίδος, 2½ ἀργυρίων πω- λουμένων τῶν 300 λιτρῶν . . .	240000
συνκεφαλαιοῦται τὸ ὅλον . . .	<u>2640000</u>

ΕΡΤΑΣΙΟΝ ΤΟΜΟΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΝ ΦΙΛΑΡΧΙΑΣ  
 ΔΙΕΥ. ΚΑΘΗΜΕΡΑ Τ. Π. ΚΑΥΤΗΡΑΚΟΝΖΑΝΤΙΝΟΥ

Ταῦτα κατ' ἔτος ὁ Ἀλέξανδρος μορούζης ἐλάμβανε.

Τὰ δὲ τοῦ Ρουμουνικοῦ ἀγροῦ ἑτεροίως πως διατέτακται· ἐκεῖ γὰρ, ὅπου οἰκάρχαι ὑποφόρων περὶ τὰς εἴκοσι πέντε μυριάδας ἀπογράφονται, κατ' οἰκάρχους, καὶ τούτους οὐ πᾶντας, ἀλλὰ κατὰ τὰ τρία πέμπτα, ἢ δύο πέμπτα, ἀναλόγως τῆ ἐκ τῶν κτημάτων χρηματικῇ δυνάμει τῆς κοινότητος, ἢ τοῦ φόρου ἐπίδεσις γίνεται· οἱ δὲ ἐπίλοιποι οἰκάρχαι, ἀρωγοὶ καὶ εἰσι καὶ ὀνομάζονται. Ἀλλ' εἴκειν ὅτι ποτὲ μὲν τὸ τέταρτον, ποτὲ δὲ τὸ πέμπτον τοῦ ὅλου τῶν κοινοτήτων οἱ ὑποφορικοὶ οἰκάρχαι ἦσαν· οἱ δὲ ἐπίλοιποι, ἀρωγοί. Ἦσαν μὲν ἐπὶ Ἀλεξάνδρου Μορούζη ἕξ μυριάδες ὑποφορικοὶ οἰκάρχαι, λόδουρα ρουμουνιστὶ ὀνομαζόμενοι, καὶ ἐτέλουν οὗτοι ἀνὰ τέταρα πέμπτα ὀλλανδικοῦ χρυσίου, πρότερον, μὲν τετράκις τοῦ ἐνιαυτοῦ, ἔπειτα δὲ διετάχθη ἄλλως ἢ δόσις, καὶ τὸ ὅλον ἐς μέρη δοτέα διήρηται, σφέρτα καὶ ὧδε ὀνομαζόμενα, πέντε μὲν ἀνὰ τέταρτον

ὀλλανδικοῦ χρυσίου καδ' ἕκαστον, ἐν δὲ, βασιλικὸν φόρον (χαράτζ) ὀνομαζόμενον, ἀνὰ τὸ τριπλάσιον περίπου. Συνήγετο μὲν οὖν η̄νικαῦτα ἀργύρια,

ἐκ μὲν τοῦ φόρου, . . . . .	2000000
ἐκ δὲ τῶν τελῶν,	
ἐκ τῶν ἀλυκίδων . . . . .	500000
ἐκ τῶν προβάτων . . . . .	400000
ἐκ τῶν μελισσῶν . . . . .	100000
ἐκ τοῦ τελωνίου . . . . .	560000
ἐκ τοῦ οἴνου, ἀνὰ κδ' ἑνταῦθα .	100000
τὸ ὅλον . . . . .	<u>3460000</u>

Ἀλλὰ καταχρήσεις οὐκ ἐλλείπουσι, μάλιστα δὲ ἐντοῖς ἡμετέροις τοῖς φιλοσοφικοῖς χρόνοις, καδ' οὓς ἀκμᾶζει ἡ καὶ λοιμοῦ αὐτοῦ ὀλεθριωτέρα τοῖς κοινωνικοῖς σώμασι τρυφή, καὶ ὀφόρος ἀναβαίνει, ἔστιν ὅτε, καὶ ἐς τὸ διπλάσιον καὶ ἐπέκεινα, καὶ καταβαίνειν δοκῶν. Ἐπειτα δὲ καὶ τὰ τέλη ἀμίλλη τιμηουκούμενα ὑπὸ τῶν τελεμπόρων, ἐν ταῖς ἀποκηρύξεσι, ἑνταῦθά τε καὶ ἐν Μολδόβη, πιπράσκονται πολλοῦ πλείονος. Τὰς τοῦ Ρουμου-

νικοῦ ἀγροῦ ἀλυκίδας ἑβδομήκοντα μυριάδων ἀργυρίων πεπραῖσθαι ποτὲ ἠκούσαμεν, καὶ πλείονος ἄλλοτε, καὶ τὸ τοῦ οἴνου τέλος ἐν Μολδόβη τριάκοντα ἕξ μυριάδων ποτὲ ἐπράθη. Ἐν τῷ Ρουμανικῷ ἀγρῷ ἐν ὑπηρετῶν λόγῳ τοῖς τηβενοφόροις οὐκ ἀργύρια, ἀλλ' ὑποτελεῖς κάτοικοι δίδονται. Τὰ λοιπὰ ὡσπερ καὶ ἐν Μολδόβη σχεδὸν.

### Νομοῦ Μπανὰτ ὑπονομοί.

Ἡ ἀναμεταξὺ Ἰστρου καὶ Τισσοῦ καὶ Μαρίσσου κείμενη χώρα τῆς Ρουμανίας, Μπανὰτ, ἐκ τῶν ἐνταῦθα ἐς φύλαξιν τῶν ἄκρων ἐγκαθισταμένων στρατηγῶν καὶ μπάνων καλουμένων, ὀνομάζεται· ἐτι τεμεσβαρικὸν Μπανὰτ πρὸς ἀντιδιαστολὴν τοῦ κραιβοβικοῦ Μπανὰτ. Ἀυτὴ ἡ χώρα ὑπέκειτο ποτὲ Ῥωμαίοις, οἳ καὶ φρούρια ἔκτιστο ἐν τῷ μεσημβριῷ καὶ δυτικῷ μέρει, καὶ πρότερον κατώκητο ὑπὸ Ἰαζύγων, οὓς ὁ Δεκέβαλος ἐνίκησε. Μετὰ δὲ Ῥωμαίους ἔσχον αὐτὴν οἱ γότθοι,